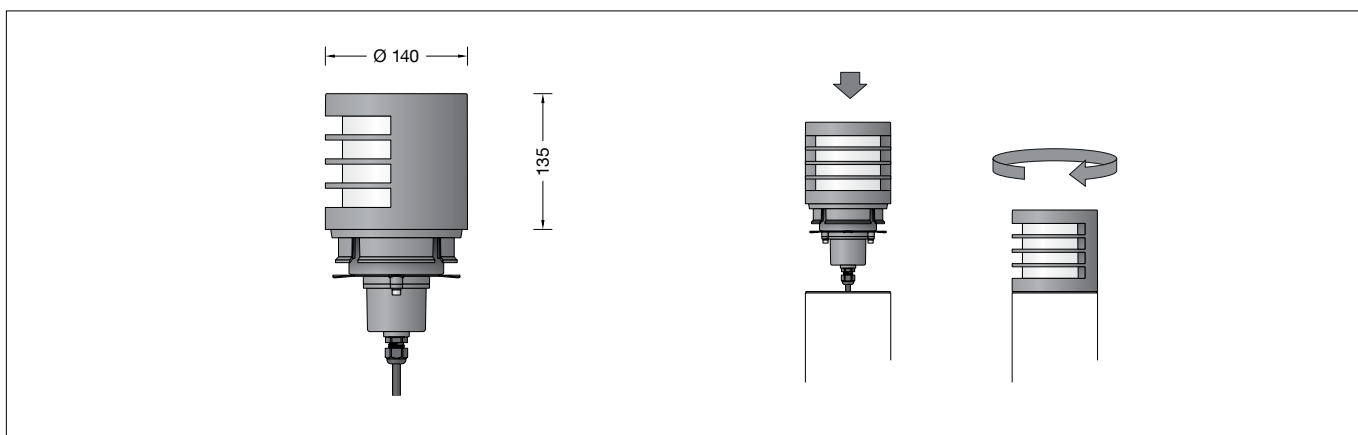


**BEGA****99 770**

Pollerleuchtenkopf  
Bollard head  
Tête de balise

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Freistrahler Pollerleuchtenkopf mit Schutzgitter. Lichtaustritt 180°. Für die Verwendung im modularen LED-Pollerleuchtensystem.

**Application**

Unshielded bollard head with safety guard. Light exit 180°. For usage in the modular LED bollard concept.

**Utilisation**

Tête de la balise avec grille de protection. Diffusion d'éclairage sur 180°. Pour utilisation dans ce nouveau concept modulaire du balise à LED.

**Leuchtmittel**

Modul-Anschlussleistung 6 W  
Leuchten-Anschlussleistung 7,1 W  
Bemessungstemperatur  $t_a = 25\text{ °C}$   
Umgebungstemperatur  $t_{a,max} = 45\text{ °C}$

**Lamp**

Module connected wattage 6 W  
Luminaire connected wattage 7.1 W  
Rated temperature  $t_a = 25\text{ °C}$   
Ambient temperature  $t_{a,max} = 45\text{ °C}$

**Lampe**

Puissance raccordée du module 6 W  
Puissance raccordée du luminaire 7,1 W  
Température de référence  $t_a = 25\text{ °C}$   
Température d'ambiance  $t_{a,max} = 45\text{ °C}$

**99 770 K3**

Modul-Bezeichnung LED-0557/830  
Farbtemperatur 3000 K  
Farbwiedergabeindex CRI > 80  
Modul-Lichtstrom 860 lm  
Leuchten-Lichtstrom 102 lm  
Leuchten-Lichtausbeute 14,4 lm/W

**99 770 K3**

Module designation LED-0557/830  
Colour temperature 3000 K  
Colour rendering index CRI > 80  
Module luminous flux 860 lm  
Luminaire luminous flux 102 lm  
Luminaire luminous efficiency 14,4 lm/W

**99 770 K3**

Marquage des modules LED-0557/830  
Température de couleur 3000 K  
Indice de rendu des couleurs CRI > 80  
Flux lumineux du module 860 lm  
Flux lumineux du luminaire 102 lm  
Rendement lum. d'un luminaire 14,4 lm/W

**99 770 K4**

Modul-Bezeichnung LED-0557/840  
Farbtemperatur 4000 K  
Farbwiedergabeindex CRI > 80  
Modul-Lichtstrom 860 lm  
Leuchten-Lichtstrom 102 lm  
Leuchten-Lichtausbeute 14,4 lm/W

**99 770 K4**

Module designation LED-0557/840  
Colour temperature 4000 K  
Colour rendering index CRI > 80  
Module luminous flux 860 lm  
Luminaire luminous flux 102 lm  
Luminaire luminous efficiency 14,4 lm/W

**99 770 K4**

Marquage des modules LED-0557/840  
Température de couleur 4000 K  
Indice de rendu des couleurs CRI > 80  
Flux lumineux du module 860 lm  
Flux lumineux du luminaire 102 lm  
Rendement lum. d'un luminaire 14,4 lm/W

**Produktbeschreibung**

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl  
Kristallglas, innen weiß  
Silikondichtung  
Einseitiger Lichtaustritt 180°  
Anschlussleitung H05VV-F 3G 1<sup>□</sup>  
Leitungslänge 1 m  
LED-Netzteil  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
Schutzklasse I  
Schutzart IP 65  
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser  
Schlagfestigkeit IK08  
Schutz gegen mechanische Schläge < 5 Joule  
 – Sicherheitszeichen  
**CE** – Konformitätszeichen  
Gewicht: 2,5 kg

**Product description**

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel  
Crystal glass, white inside  
Silicone gasket  
Single side light exit 180°  
Connecting cable H05VV-F 3G 1<sup>□</sup>  
Cable length 1 m  
LED power supply unit  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
Safety class I  
Protection class IP 65  
Dust-tight and protection against water jets  
Impact strength IK08  
Protection against mechanical impacts < 5 joule  
 – Safety mark  
**CE** – Conformity mark  
Weight: 2.5 kg

**Description du produit**

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable  
Verre clair, intérieur blanc  
Joint silicone  
Diffusion d'éclairage unilatérale sur 180°  
Câble de raccordement H05VV-F 3G 1<sup>□</sup>  
Longueur de câble 1 m  
Bloc d'alimentation LED  
220-240 V  $\sim$  0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 65  
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau  
Résistance aux chocs mécaniques IK08  
Protection contre les chocs mécaniques < 5 joules  
 – Sigle de sécurité  
**CE** – Sigle de conformité  
Poids: 2,5 kg

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt. Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter [www.bega.de](http://www.bega.de).

## Montage

Pollerleuchtenkopf in das Pollerleuchtenrohr einsetzen, rechtsherum bis zum Anschlag drehen, ggf. ausrichten und mit seitlicher Innensechskantschraube festsetzen. Anschlusskasten öffnen. Elektrischen Anschluss von Erdkabel und Leuchtenanschlussleitung vornehmen. Anschlusskasten schließen. Pollerleuchtenrohr auf die Montageplatte setzen, drehen und mit Schraube festsetzen.

## Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

## Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

## Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

## Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Installation

Insert bollard head into bollard tube and turn it clockwise as far as it will go, adjust if necessary and fix with lateral hexagon socket head screw. Open the connection box. Connect mains supply cable and luminaire connection cable in the connection box. Close the connection box. Insert the bollard tube into the mounting plate, turn it and secure it with the screw.

## Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

## Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

## Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Installation

Installer la tête de la balise dans le support de la balise et tourner vers la droite jusqu'à la butée, ajuster le cas échéant puis fixer avec la vis à six pans creux latérale. Ouvrir la boîte de connexion. Raccorder le câble réseau et le câble d'alimentation dans la boîte de connexion. Fermer la boîte de connexion. Installer le support de balise dans la platine de fixation, tourner puis fixer avec la vis.

## Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

## Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

## Ersatzteile

Ersatzglas	1100315711
LED-Netzteil	DEV-0304/350
LED-Modul 3000 K	LED-0557/830
LED-Modul 4000 K	LED-0557/840
Dichtung Glas unten	83001520
Dichtung Glas oben	83001521
Dichtung Anschlussgehäuse	83001535

## Spare parts

Spare glass	1100315711
LED power supply unit	DEV-0304/350
LED module 3000 K	LED-0557/830
LED module 4000 K	LED-0557/840
Gasket glass bottom	83001520
Gasket glass top	83001521
Gasket connection housing	83001535

## Pièces de rechange

Verre de rechange	1100315711
Bloc d'alimentation LED	DEV-0304/350
Module LED 3000 K	LED-0557/830
Module LED 4000 K	LED-0557/840
Joint du verre inférieur	83001520
Joint du verre supérieur	83001521
Joint boîtier de raccordement	83001535